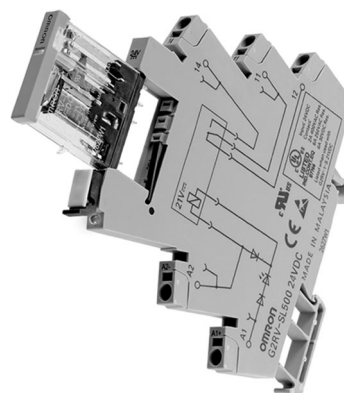


# Modulo relé “slim” G2RV

## Il primo relé con terminali ad innesto

- Robusti terminali a innesto per un collegamento affidabile.
- Spia LED e indicatore meccanico per la verifica del funzionamento.
- La custodia trasparente consente di verificare le condizioni del relé.
- Profilo sottile per risparmiare spazio.
- Accessori e terminali a molla “push in” per un cablaggio semplice.



## Modelli disponibili

### ■ Legenda codice modello

G2RV-SL    -   
1 2 3 4 5

#### 1. Designazione di tipo ausiliario

SL: Combinazione di un relé sottile e di uno zoccolo

#### 2. Collegamento cavi

- 7: Terminali a vite
- 5: Terminali a molla “push in”

#### 3. LED relé

0: senza LED

**Nota:** Spia LED disponibile su zoccolo.

#### 4. Pulsante relé

0: senza pulsante

#### 5. Tensione di ingresso

### ■ Elenco dei modelli

Classificazione		Grado di protezione	Tensione di ingresso	Tipo di collegamento	Schema contatti
					Unipolare in deviazione
Terminali a innesto	Modelli per impieghi generali	Non sigillato	c.a./c.c.	Terminali a vite	G2RV-SL700
				Terminali a molla “push in”	G2RV-SL500

### Combinazioni relé + zoccolo

Tensione di ingresso	Terminali a vite	Terminali a molla “push in”
12 Vc.c.	G2RV-SL700-12 Vc.c.	G2RV-SL500-12 Vc.c.
24 Vc.c.	G2RV-SL700-24 Vc.c.	G2RV-SL500-24 Vc.c.
24 Vc.a./c.c.	G2RV-SL700-24 Vc.a./DC	G2RV-SL500-24 Vc.a./DC
48 Vc.a./c.c.	G2RV-SL700-48 Vc.a./DC	G2RV-SL500-48 Vc.a./DC
110 Vc.a.	G2RV-SL700-110 Vc.a.	G2RV-SL500-110 Vc.a.
230 Vc.a.	G2RV-SL700-230 Vc.a.	G2RV-SL500-230 Vc.a.

# Caratteristiche

## Valori nominali dell'ingresso

Tensione nominale	Corrente nominale <sup>*1</sup>			Tensione di eccitazione	Tensione di rilascio	Assorbimento		Tensione di ingresso	
	c.a.		c.c.			Percentuale della tensione nominale	c.a. (VA) circa		c.c. (mW) circa
	50 Hz	60 Hz							
12 Vc.c.	---	---	27,2 mA	80%	10%	---	300 mW	±10%	
24 Vc.c.	---	---	13,3 mA						
24 Vc.a./c.c.	21,1 mA	22,5 mA	13,0 mA						
48 Vc.a./c.c.	8,5 mA	9,0 mA	5,2 mA						
110 Vc.a.	7,1 mA	7,5 mA	---						
230 Vc.a.	7,3 mA	7,9 mA	---						

\*1) Le correnti nominali vengono misurate a una temperatura ambiente di 23 °C

## Valori nominali dei contatti

Numero di poli	Unipolare	
Carico	Carico resistivo ( $\cos\phi = 1$ )	Carico induttivo ( $\cos\phi = 0,4$ , L/R = 7 ms)
Carico nominale	6 A a 250 Vc.a.; 6 A a 30 Vc.c.	2,5 A a 250 Vc.a.; 2 A a 30 Vc.c.
Corrente nominale	6 A	
Tensione di commutazione max.	400 Vc.a., 125 Vc.c.	
Corrente di commutazione max.	6 A	
Capacità di interruzione max	1.500 VA 180 W	500 VA 60 W
Carico min. applicabile (valore di riferimento)	10mA a 5 Vc.c. (livello P)	

Nota: Livello P:  $\lambda_{60} = 0,1 \times 10^{-6}$ /operazione

## Caratteristiche

Elemento	Unipolare
Resistenza dei contatti	100 mΩ max.
Tempo di intervento (eccitazione)	20 ms max.
Tempo di riassetto	40 ms max.
Massima frequenza di commutazione	Meccanica: 18.000 operazioni l'ora Elettrica: 1.800 operazioni l'ora (con carico nominale)
Isolamento	1.000 MΩ min. (a 500 Vc.c.)
Rigidità dielettrica	4.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min. tra bobina e contatti*; 1.000 Vc.a., 50/60 Hz per 1 min. tra contatti con la stessa polarità
Resistenza alle vibrazioni	Distruzione: 10 ... 55 ... 10 Hz, ampiezza singola pari a 0,50 mm (1,0 mm con ampiezza doppia) Malfunzionamento: 10 ... 55 ... 10 Hz, ampiezza singola pari a 0,50 mm (1,0 mm con ampiezza doppia)
Resistenza agli urti	Distruzione: 1.000 m/s <sup>2</sup> Malfunzionamento: 200 m/s <sup>2</sup> quando eccitato; 100 m/s <sup>2</sup> quando non eccitato
Vita elettrica	Meccanica: minimo 5.000.000 di operazioni Elettrica: 100.000 tipica; NO 70.000 operazioni min.; NC 50.000 operazioni min.
Temperatura ambiente	Funzionamento: -40°C... 55°C (senza formazione di ghiaccio o condensa)
Umidità relativa	Funzionamento: 5... 85%
Peso	Circa 35 g
Categoria di sovratensione	III
Grado di inquinamento	2
Materiale dei contatti	AgSnIn
Distanza di dispersione	7,0 mm
Distanza di isolamento in aria	5,5 mm

Nota: I valori indicati nella tabella precedente sono valori iniziali.

## Approvazioni

### UL 508 (N. archivio E41643)

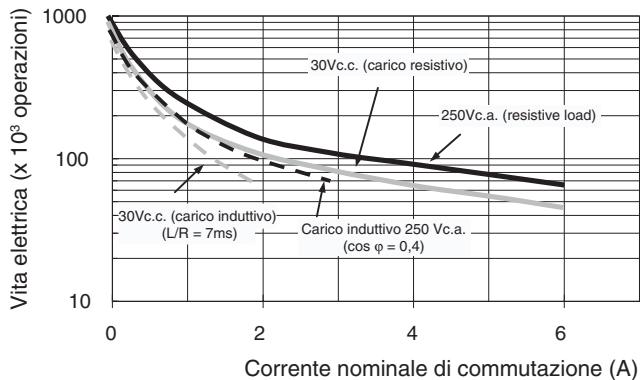
Modello	Schema contatti	Valori nominali della bobina	Valori nominali dei contatti	Minime operazioni richieste
Serie G2RV-SL	Unipolare in deviazione	12... 48 Vc.c. 24... 230 Vc.a.	250 Vc.a. 6 A (carico resistivo) 30 Vc.c. 6 A (carico resistivo) 400 Vc.a. 2 A (carico resistivo)	6.000

### IEC/VDE (EN 61810)

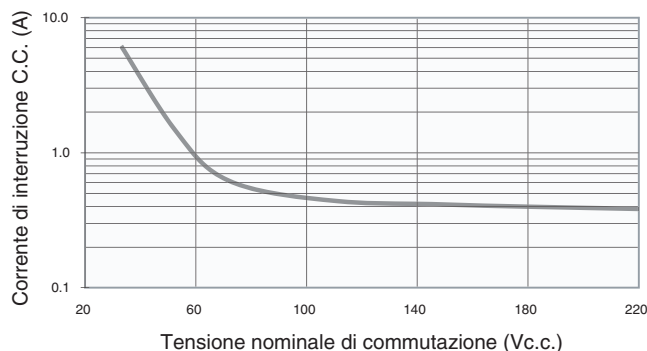
Schema contatti	Valori nominali della bobina	Valori nominali dei contatti	Minime operazioni richieste
Unipolare	12, 24 Vc.c. 24, 48 Vc.a./c.c. 110, 230 Vc.a.	250 Vc.a. 6 A (carico resistivo) 30 Vc.c. 6 A (carico resistivo) 400 Vc.a. 2 A (carico resistivo)	50.000 50.000 6.000

# Curve caratteristiche

## Vita elettrica



## Capacità di commutazione di carico resistivo c.c.



## Tempi tipici di eccitazione/rilascio

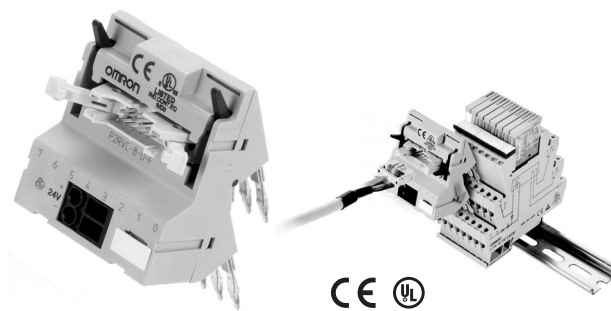
Modello	Tempo di eccitazione (valore tipico)	Tempo di rilascio (valore tipico)
G2RV-SL7□□/5□□ DC12	5 ~ 7 ms	5 ~ 8 ms
G2RV-SL7□□/5□□ DC24	5 ~ 7 ms	6 ~ 9 ms
G2RV-SL7□□/5□□ AC/DC24	5 ~ 7 ms	17 ~ 22 ms
G2RV-SL7□□/5□□ AC/DC48	5 ~ 7 ms	22 ~ 30 ms
G2RV-SL7□□/5□□ AC110	12 ~ 15 ms	22 ~ 30 ms
G2RV-SL7□□/5□□ AC230	12 ~ 15 ms	22 ~ 30 ms

## Accessori

### Interfaccia PLC (solo per la serie G2RV-SL700)

#### Elenco dei modelli

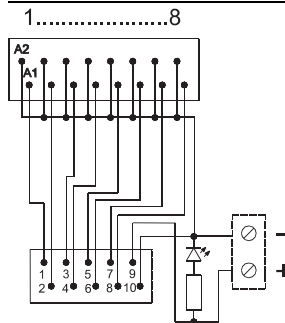
Modello	Descrizione	Collegamenti
P2RVC-8-O-F	Interfaccia uscita PLC per 8x G2RV-SL700 PNP	Connettore 10 poli, IEC603/1



## Caratteristiche

Ingressi	Tensione nominale	30 Vc.a./Vc.c. max.
	Capacità di corrente	0,5 A per canale 2,0 A di corrente totale, terminale di alimentazione
Caratteristiche	Temperatura ambiente	Funzionamento: 0... 55°C Stoccaggio: -20... 85°C
	Categoria di sovratensione	III
	Grado di inquinamento	2

## Schema elettrico P2RVC-O-8-F



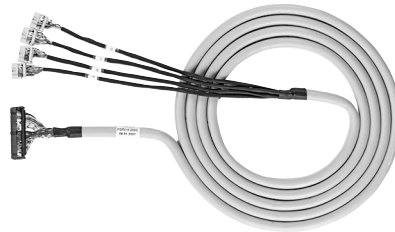
## ■ Cavi per interfaccia PLC P2RVC-8-O-F

### P2RV-4-□□□C

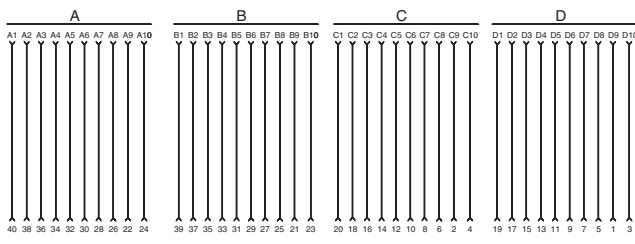
Cavi per collegamento di CJ1 a 4 x P2RVC-8-O-F

#### Elenco dei modelli

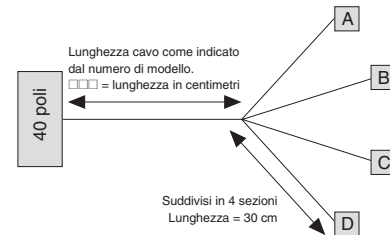
Modello	Lunghezza cavo
P2RV-4-100C	1,0 m
P2RV-4-200C	2,0 m
P2RV-4-300C	3,0 m
P2RV-4-500C	5,0 m



#### Connettori IDC 4x10 poli - 4 x P2RVC-8-O-F



Connettore IDC 40 poli - PLC Omron CJ1-OD232



#### Caratteristiche tecniche

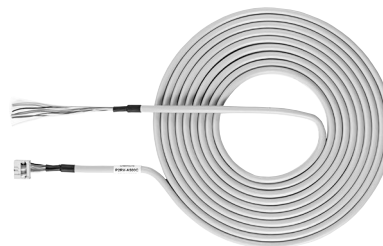
Linea controllo	AWG26/0,14 mm <sup>2</sup> , rame schermato
Diametro del cavo	10,6 mm (un'estremità divisa in quattro sezioni: A, B, C, D)
Tensione di funzionamento	60 Vc.c.
Corrente continua di segnale	0,5 A
Corrente totale max., 4 byte, ciascuno	1,0 A
Tensione di prova	0,5 KV, 50 Hz, 1 min
Temperatura di funzionamento	-20°C... 50°C

### P2RV-A□□□C

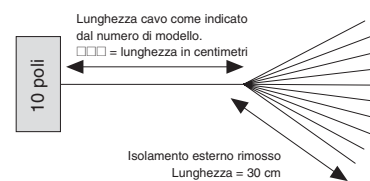
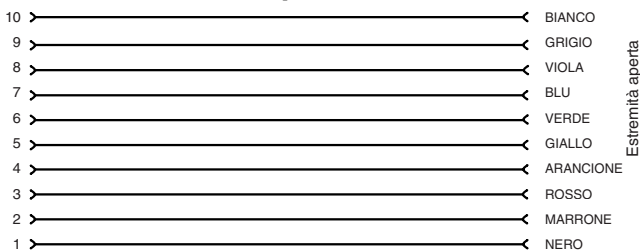
Cavo, connettore IDC su un lato a 10 poli, per collegamento a P2RVC-8-O-F

#### Elenco dei modelli

Modello	Lunghezza cavo
P2RV-A100C	1,0 m
P2RV-A200C	2,0 m
P2RV-A300C	3,0 m
P2RV-A500C	5,0 m



#### Connettore IDC 10 poli - P2RVC-8-O-F





## Caratteristiche tecniche

Linea controllo	AWG26/0,14 mm <sup>2</sup> , rame schermato
Diametro del cavo	6,8 mm
Tensione di funzionamento	60 Vc.c.
Corrente continua di segnale	0,5 A
Corrente totale massima	1,0 A
Tensione di prova	0,5 KV, 50 Hz, 1 min
Temperatura di funzionamento	-20°C... 50°C

## P2RV-□□□C-SIM S7/□□00

Cavi per collegamento per Siemens S7/300 o S7/400 a 4 x P2RVC-8-O-F

### Elenco dei modelli

Modello	Lunghezza cavo	PLC	Configurazione
P2RV-200C-SIM S7/300	2,0 m	Siemens S7/300 4x1 byte	
P2RV-250C-SIM S7/300	2,5 m		
P2RV-300C-SIM S7/300	3,0 m		
P2RV-500C-SIM S7/300	5,0 m		
P2RV-200C-SIM S7/400	2,0 m	Siemens S7/400 4x1 byte	
P2RV-250C-SIM S7/400	2,5 m		
P2RV-300C-SIM S7/400	3,0 m		
P2RV-500C-SIM S7/400	5,0 m		

## ■ Relé per ricambio

### Legenda codice modello

G2RV-□ - □ □ □ - □ - □  
 1 2 3 4 5 6

#### 1. Numero di poli

1: Unipolare

#### 2. Terminali

S: A molla "push-in"

#### 3. LED relé

Assente: senza LED

#### 4. Pulsante relé

Assente: senza pulsante

#### 5. Materiale dei contatti

Assente: AgSnIn

#### 6. Tensione nominale bobina

11 Vc.c., 21 Vc.c. e 48 Vc.c.

### Elenco dei modelli

Modello	Sostituzione per
G2RV-1-S DC11	G2RV-SL7□□/5□□ DC12
G2RV-1-S DC21	G2RV-SL7□□/5□□ DC24
	G2RV-SL7□□/5□□ AC/DC24
G2RV-1-S DC48	G2RV-SL7□□/5□□ AC/DC48
	G2RV-SL7□□/5□□ AC110
	G2RV-SL7□□/5□□ AC230



## ■ Barre di collegamento

### Legenda codice modello

P2RVM -    
           1    2

#### 1. Numero di poli

- 020: 2 poli
- 030: 3 poli
- 040: 4 poli
- 100: 10 poli
- 200: 20 poli

#### 2. Colore

- R: Rosso
- S: Blu
- B: nero

### Elenco dei modelli

Modello	Poli	Quantità	Colore
P2RVM-020 <input type="checkbox"/>	2	60 pz. per scatola	Rosso (R)
P2RVM-030 <input type="checkbox"/>	3	60 pz. per scatola	
P2RVM-040 <input type="checkbox"/>	4	60 pz. per scatola	
P2RVM-100 <input type="checkbox"/>	10	20 pz. per scatola	Blu (S)
P2RVM-200 <input type="checkbox"/>	20	20 pz. per scatola	Nero (B)

selezione colore: R = Rosso, S=Blu, B=Nero

### Caratteristiche

Corrente max. (EN60947-7-1 sezione 8.3.3 / 1991)	32 A
Tensione max.	400 Vc.a.
Tensione max. quando si taglia una traversa senza utilizzare una staffa finale o una piastrina di separazione	250 Vc.a.

## ■ Targhette di plastica per gli zoccoli G2RV

Modello	Quantità per scatola	Colore
R99-15 per G2RV	5 fogli × 120 targhette = 600 (ordine minimo 120 targhette)	Bianco



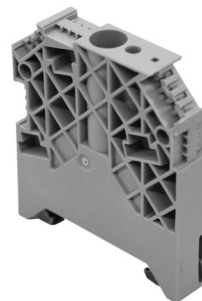
## ■ Targhette adesive per gli zoccoli G2RV

Modello	Quantità per scatola	Colore
R99-16 per G2RV	10 fogli × 484 targhette = 4.840 (ordine minimo 484 targhette)	Bianco



## ■ Separatore

Modello	Quantità per scatola	Descrizione
P2RV-S	50 piastrine	Consente l'isolamento tra relé adiacenti per il raggiungimento di un isolamento pari a 400 V.

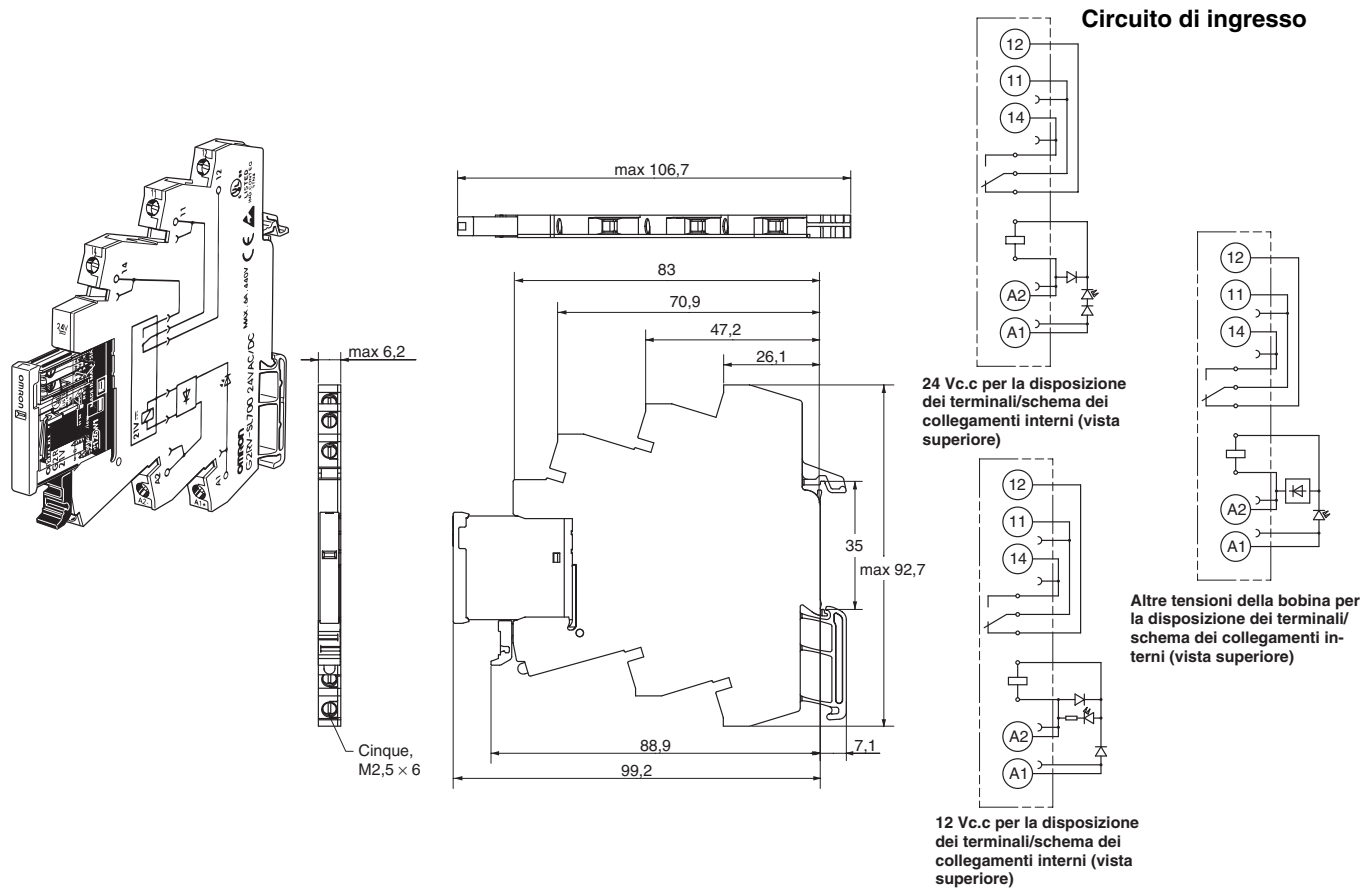


## Dimensioni

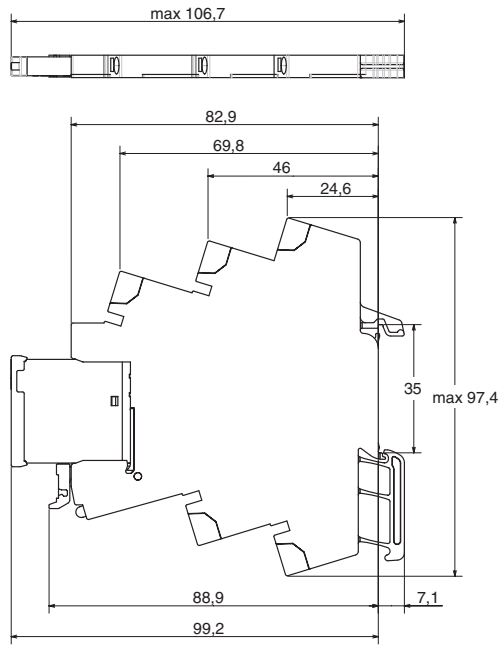
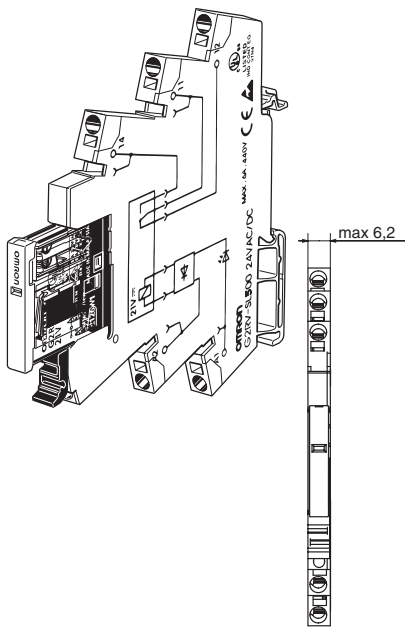
Nota: salvo diversa indicazione tutte le misure sono in millimetri.

### Unità completa

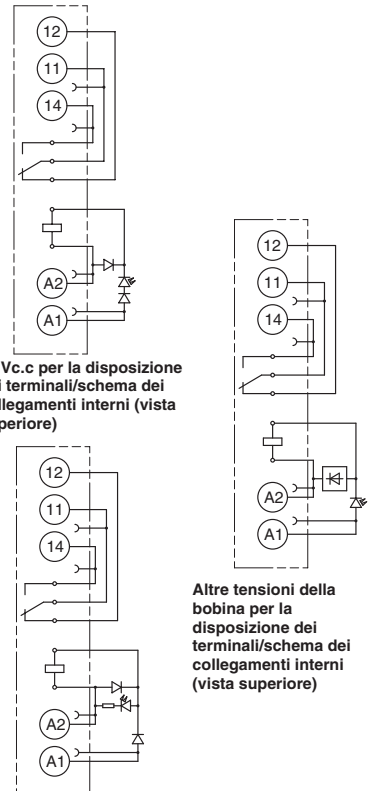
#### G2RV-SL700



G2RV-SL500



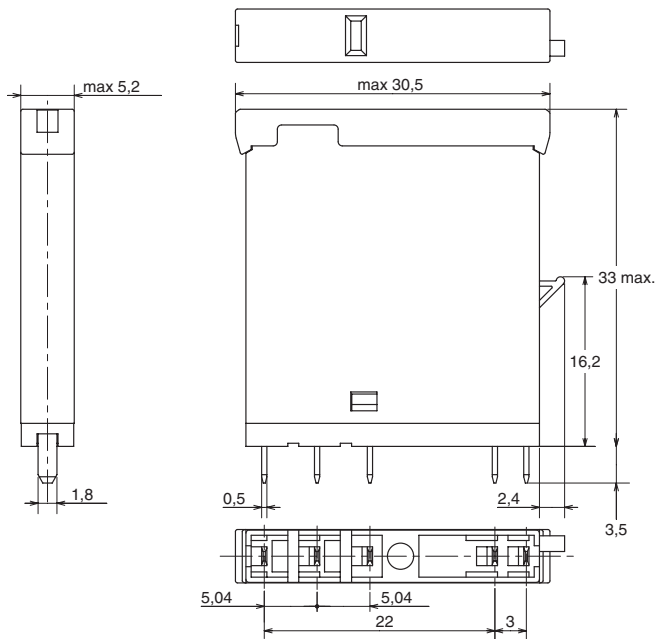
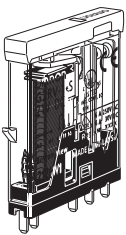
Circuito di ingresso



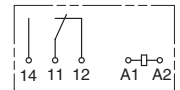
Altre tensioni della bobina per la disposizione dei terminali/schema dei collegamenti interni (vista superiore)

Relé singolo

G2RV-1-S



Circuito di ingresso



Disposizione dei terminali/schema dei collegamenti interni (vista inferiore)



# Installazione

## ■ Attrezzi

Serie G2RV-SL700: È necessario utilizzare un cacciavite a lama piatta per il montaggio e/o il rilascio dei cavi.

Serie G2RV-SL500: È necessario utilizzare un cacciavite a lama piatta per il montaggio di cavi semirigidi senza puntali e/o il rilascio dei cavi.

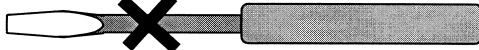
## Cacciaviti utilizzabili

- Lama piatta, punta parallela, diametro 2,5 mm (non superiore a 3,0 mm)

- A lama piatta con punta parallela



- A lama piatta con punta svasata



**Non utilizzabile**

Esempi: FACOM AEF.2.5×75E (AEF. 3×75E)  
 VESSEL N. 9900-(-)2,5×75 (N. 9900-(-)3×100)  
 WAGO 210-119  
 WIHA 260/2,5×40 (260/3×50)

\*Smussando la punta del cacciavite se ne migliora l'inserimento in caso di impiego come unico utensile.

## ■ Cavi utilizzabili

### Dimensioni

#### Serie G2RV-SL700

##### Tecnologia a morsettiera

Cavo	Sezione dei cavi elettrici applicabili	Lunghezza cavo scoperto
Intrecciato/trefolato senza puntali	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	7 mm
Intrecciato/trefolato con puntali e fascetta di plastica	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	7 mm
Intrecciato/trefolato con puntali senza fascetta di plastica	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	7 mm
Rigido	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	7 mm

#### Serie G2RV-SL500

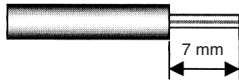
##### Tecnologia a molla "push in"

Cavo	Sezione dei cavi elettrici applicabili	Lunghezza cavo scoperto
Intrecciato/trefolato senza puntali	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	12 mm
Intrecciato/trefolato con puntali e fascetta di plastica	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	12 mm
Intrecciato/trefolato con puntali senza fascetta di plastica	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	12 mm
Rigido	0,5 - 2,5 mm <sup>2</sup>	12 mm

## ■ Cablaggio

Utilizzare cavi con le dimensioni raccomandate indicate in precedenza. La lunghezza del conduttore scoperto deve essere di 7 mm per la serie G2RV-SL700, 12 mm per la serie G2RV-SL500.

G2RV-SL700



G2RV-SL500

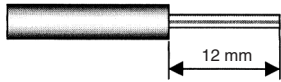
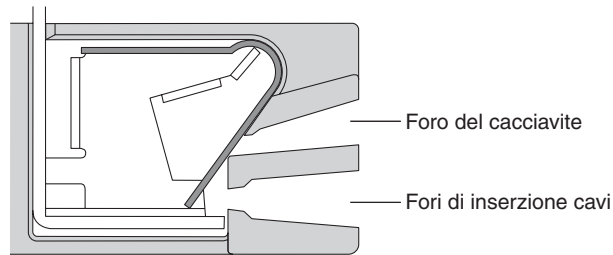
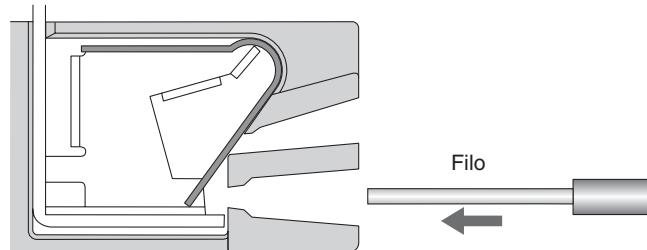


Fig. 1 Lunghezza conduttore spelato

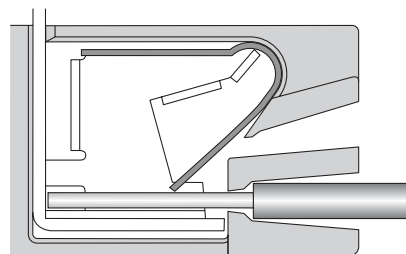
### Procedura di cablaggio per la serie G2RV-SL500



#### ● Cablaggio



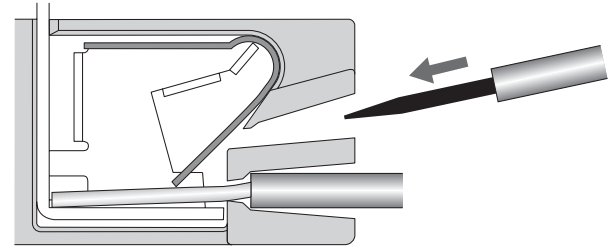
Inserire il tratto scoperto del conduttore nel foro di collegamento.



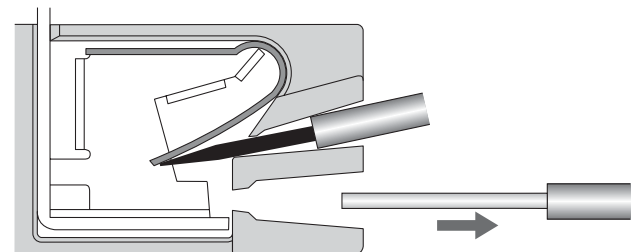
Non sono richiesti altri strumenti.

**Nota:** Se si effettua il cablaggio di cavi semirigidi senza puntali, è necessario inserire il cacciavite prima del cavo. Il cacciavite deve essere rimosso solo dopo il completo inserimento del cavo.

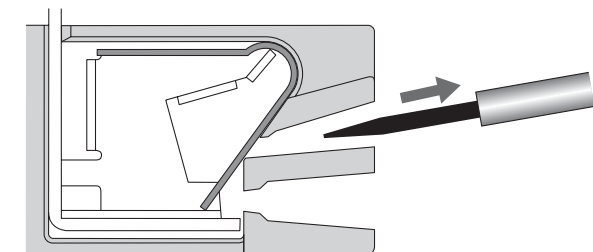
#### ● Rimozione



Inserire il cacciavite appropriato all'interno del foro di rilascio.



Rimozione del cavo

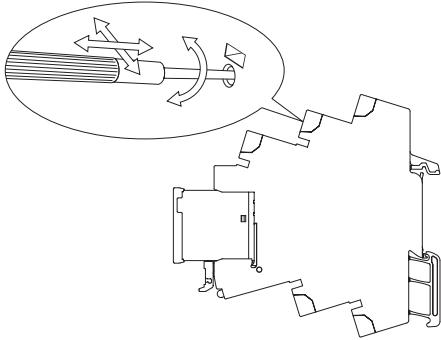


Rimozione del cacciavite

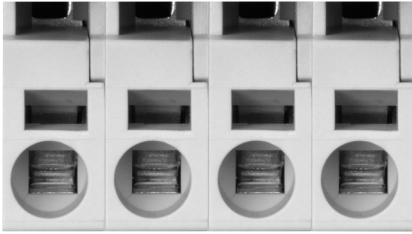
# Precauzioni

## Precauzioni per il collegamento

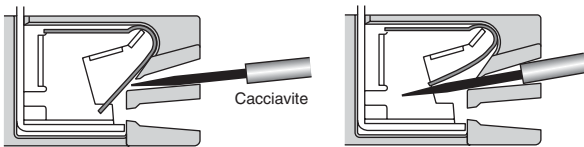
- Quando il cacciavite è inserito nel foro, non muoverlo verso l'alto, il basso o lateralmente. Ciò può danneggiare i componenti interni (ad esempio deformando la molla di fissaggio o incrinando l'alloggiamento) o deteriorare l'isolamento.
- Non inserire il cacciavite fuori asse. Ciò può causare la rottura del fianco dello zoccolo, provocando un cortocircuito.



- Non inserire nel foro di collegamento due o più cavi elettrici. I cavi possono venire a contatto con la molla, causando un aumento della temperatura o provocando scintille



- Inserire il cacciavite lungo la parete del pozzetto come indicato sotto.



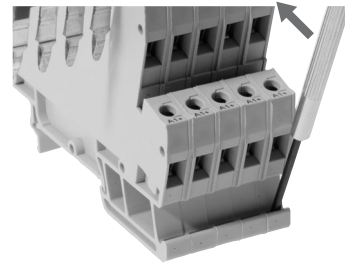
- Se sulla punta del cacciavite è presente un liquido lubrificante, ad esempio olio, il cacciavite può sfilarsi e ferire l'operatore.
- Inserire il cacciavite fino al fondo del foro. Se il cacciavite è inserito in modo errato è possibile che non si riescano a collegare i cavi correttamente.

## Precauzioni generali

- Non utilizzare il prodotto se questo risulta essere caduto al suolo. Eventuali cadute del prodotto possono influire negativamente sulle sue prestazioni.
- Prima di effettuare i collegamenti elettrici verificare che lo zoccolo sia fissato saldamente alla guida di montaggio. In caso contrario esso può cadere, ferendo l'operatore.
- Durante l'esecuzione dei collegamenti elettrici e della manutenzione, accertarsi che lo zoccolo non sia sotto tensione, altrimenti si presenta il rischio di scosse elettriche.
- Non versare acqua o detergenti sul prodotto. Ciò comporta la possibilità di scosse elettriche.
- Non utilizzare lo zoccolo in punti esposti a solventi o sostanze chimiche alcaline.
- Non utilizzare lo zoccolo in punti esposti ai raggi ultravioletti (ad esempio la luce solare diretta). Ciò può infatti causare scoloriture dei simboli, ossidazione e corrosione, oppure deterioramenti delle resine.
- Non smaltire il prodotto nel fuoco.

## Rimozione dalla guida di montaggio

Per rimuovere lo zoccolo dalla guida di montaggio, inserire la punta di un cacciavite nella linguetta di fissaggio e spostarlo nella direzione mostrata nell'illustrazione che segue.



# Garanzia e considerazioni sull'applicazione

## Leggere attentamente e comprendere

Prima di procedere all'acquisto dei prodotti il cliente si assume l'onere di leggere attentamente e comprendere questo documento. Per eventuali domande o commenti, rivolgersi all'ufficio OMRON di competenza.

## Garanzia e limitazione di responsabilità

### GARANZIA

OMRON garantisce i propri prodotti da difetti di materiali e/o vizi di costruzione per un periodo di un anno (o per altro periodo se specificato) dalla data di consegna. L'onere della prova del difetto è a carico dell'acquirente. La garanzia si limita alla riparazione del prodotto o, a giudizio insindacabile di OMRON, alla sua sostituzione.

OMRON NON RICONOSCE ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA IN VIA ESEMPLIFICATIVA QUELLE DI NON-VIOLAZIONE, DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ A FINI PARTICOLARI. L'ACQUIRENTE O L'UTILIZZATORE RICONOSCE LA PROPRIA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ NELL' AVER DETERMINATO L'IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE I REQUISITI IMPLICITI NELL'USO PREVISTO DELLO STESSO.

### LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

OMRON NON SARÀ RESPONSABILE DEI DANNI, DELLE PERDITE DI PROFITTO O DELLE PERDITE COMMERCIALI SPECIALI, INDIRETTE O EMERGENTI IN QUALUNQUE MODO RICONDUCEBILI AI PRODOTTI, ANCHE QUANDO LE RICHIESTE DI INDENNIZZO POGGINO SU CONTRATTO, GARANZIA, NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ INCONDIZIONATA.

In nessun caso la responsabilità di OMRON potrà superare il prezzo del singolo prodotto in merito al quale sia stata definita la responsabilità.

IN NESSUN CASO OMRON SARÀ RESPONSABILE PER GARANZIA, RIPARAZIONE O ALTRA RICHIESTA DI INDENNIZZO RELATIVA AI PRODOTTI SE L'ANALISI, CONDOTTA DA OMRON, NON CONFERMERÀ CHE I PRODOTTI SONO STATI CORRETTAMENTE UTILIZZATI, IMMAGAZZINATI, INSTALLATI E SOTTOPOSTI A MANUTENZIONE, E CHE NON SONO STATI OGGETTO DI CONTAMINAZIONI, ABUSI, USI IMPROPRI, MODIFICHE O RIPARAZIONI DA PARTE DI CENTRI NON AUTORIZZATI DA OMRON.

## Considerazioni sull'applicazione

### IDONEITÀ ALL'USO PREVISTO

OMRON non sarà responsabile della conformità a normative, regolamenti e leggi applicabili a combinazioni di prodotti nell'applicazione del cliente o nell'impiego dei prodotti stessi. Il cliente e/o l'utilizzatore hanno la responsabilità di adottare tutte le misure necessarie a determinare l'idoneità del prodotto ai sistemi, ai macchinari e alle apparecchiature con i quali verrà utilizzato. Il cliente e/o l'utilizzatore hanno la responsabilità di conoscere ed osservare tutte le proibizioni, regole, limitazioni e divieti applicabili all'uso del prodotto e/o al prodotto stesso.

NON UTILIZZARE MAI I PRODOTTI IN APPLICAZIONI CHE IMPLICHINO GRAVI RISCHI PER L'INCOLUMITÀ DELLE PERSONE O DI DANNI ALLA PROPRIETÀ SENZA PRIMA AVERE APPURATO CHE L'INTERO SISTEMA SIA STATO PROGETTATO TENENDO IN CONSIDERAZIONE TALI RISCHI E CHE I PRODOTTI OMRON SIANO STATI VALUTATI, INSTALLATI E PROVATI CORRETTAMENTE IN VISTA DELL'USO AL QUALE SONO DESTINATI NELL'AMBITO DELL'APPARECCHIATURA O DEL SISTEMA.

## Dichiarazione di non responsabilità

### DATI SULLE PRESTAZIONI

I dati sulle prestazioni forniti in questo catalogo non costituiscono una garanzia, bensì solo una guida alla scelta delle soluzioni più adeguate alle esigenze dell'utente. Essendo il risultato delle condizioni di collaudo di OMRON, tali dati devono essere messi in relazione agli effettivi requisiti di applicazione. Le prestazioni effettive sono soggette alla *Garanzia e Limitazione di Responsabilità* di OMRON.

### MODIFICHE ALLE SPECIFICHE

Le caratteristiche e gli accessori del prodotto possono essere soggetti a modifiche a scopo di perfezionamento o per altri motivi. Per confermare le caratteristiche effettive del prodotto acquistato, rivolgersi all'ufficio OMRON di competenza.

### DIMENSIONI E PESI

Pesi e misure sono nominali e non devono essere utilizzati in progettazione o produzione, anche quando sono indicati i valori di tolleranza.

Cat. No. J11E-IT-01A

**Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.**

ITALIA  
Omron Electronics SpA  
Viale Certosa, 49 - 20149 Milano  
Tel: +39 02 32 681  
Fax: +39 02 32 68 282  
www.omron.it

Nord Ovest Tel: +39 02 326 88 00  
Milano Tel: +39 02 32 687 77  
Bologna Tel: +39 051 613 66 11  
Terni Tel: +39 074 45 45 11

SVIZZERA  
Omron Electronics AG  
Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen  
Tel: +41 (0) 41 748 13 13  
Fax: +41 (0) 41 748 13 45  
www.omron.ch

Romanel Tel: +41 (0) 21 643 75 75